



Unos estudiantes universitarios hablan de (*talk about*) las clases

1. Are there many Hispanic students on your campus? Where are they from?
2. Is there an organization for Spanish-speaking students on your campus? What is it called?
3. What languages are taught on your campus? Which language is the most popular?

# 1

## En la universidad

### EN ESTE CAPÍTULO ➔

- Classroom Vocabulary ..... **26**
- Subjects Areas ..... **28**
- Pronouncing Diphthongs ..... **31**
- Gender and Articles, Singular and Plural..... **33**
- Subject Pronouns and **-ar** Verbs ..... **41**
- Country: **The United States**

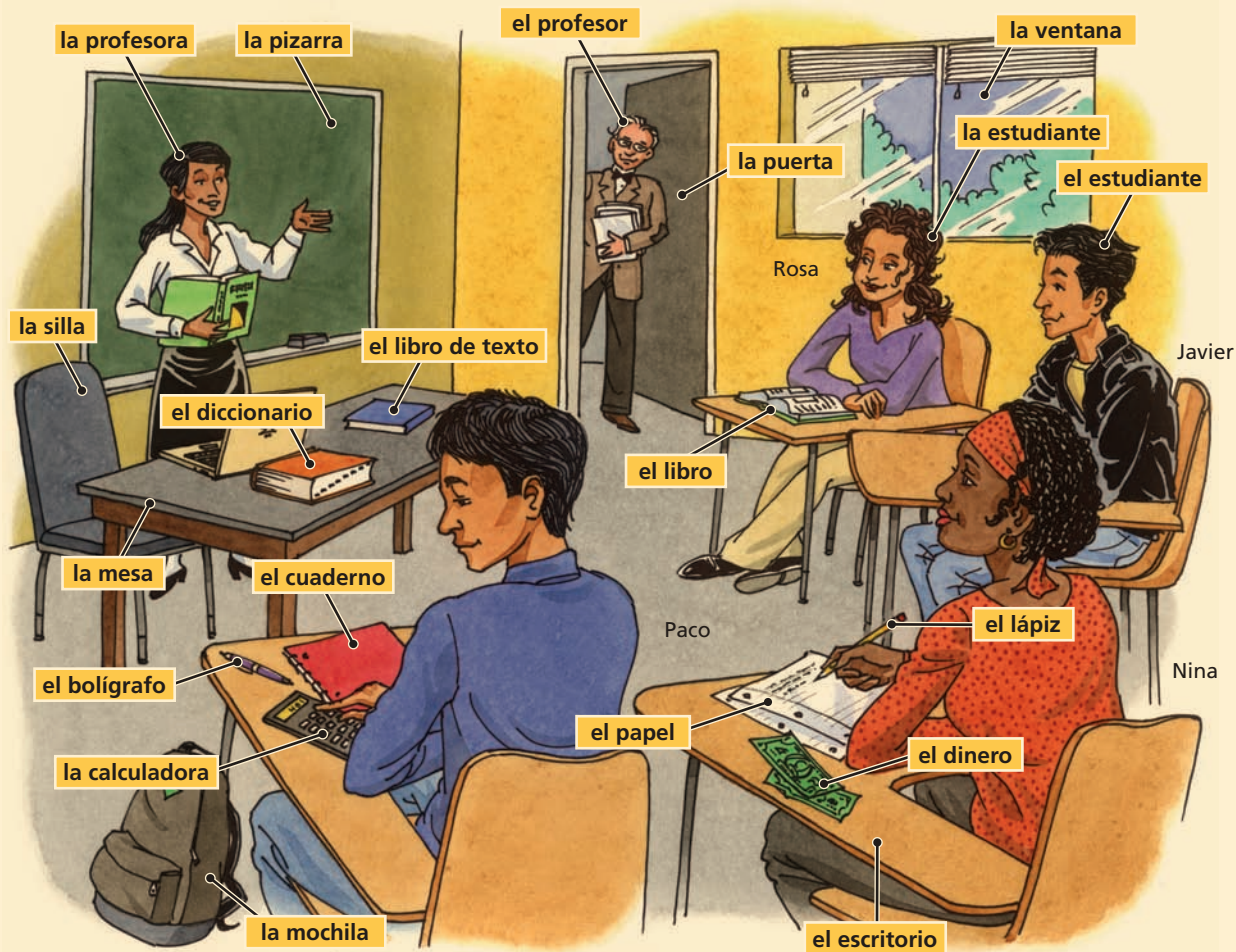






# pasos 1 Vocabulario

## En el salón de clase



### ¿DÓNDE? LUGARES EN LA UNIVERSIDAD

la biblioteca	the library
la cafetería	the cafeteria
el edificio	the building
la librería	the bookstore
la oficina	the office
la residencia	the dormitory
el salón de clase	the classroom

### ¿QUIÉN? PERSONAS

el bibliotecario	the (male) librarian
la bibliotecaria	the (female) librarian

el compañero (de clase)	the (male) classmate
la compañera (de clase)	the (female) classmate
el compañero de cuarto	the (male) roommate
la compañera de cuarto	the (female) roommate
el consejero	the (male) advisor
la consejera	the (female) advisor
el hombre	the man
la mujer	the woman
el secretario	the (male) secretary
la secretaria	the (female) secretary

### ¿QUÉ? OBJETO

la computadora	the computer
----------------	--------------

# Conversación

## A. Identificaciones. ¿Es hombre o mujer?

**MODELO:** ¿La consejera? → Es mujer.

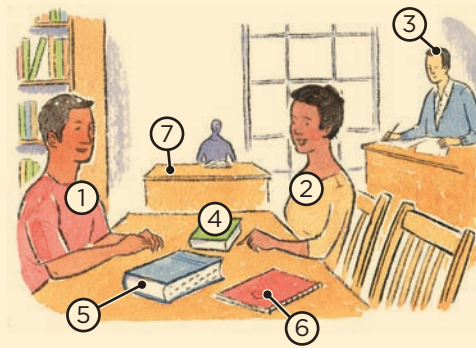
1. ¿El profesor?
2. ¿La estudiante?
3. ¿El secretario?
4. ¿El estudiante?
5. ¿La bibliotecaria?
6. ¿El compañero de cuarto?

## B. ¿Dónde están (are they)? Tell where these people are and identify the numbered people and things: 1 = la consejera, 2 = la estudiante, and so on. Refer to the drawing and vocabulary lists on page 26 as much as you need to.

**MODELO:** El dibujo 1: Están en el salón de clase.  
1 = la profesora, 2 = la estudiante,...



1. Están en \_\_\_\_\_ .



2. Están en \_\_\_\_\_ .



3. Están en \_\_\_\_\_ .



4. Están en \_\_\_\_\_ .

## ➔ NOTA CULTURAL

### Las universidades en el mundo<sup>a</sup> hispánico

Universities have a long history in the Spanish-speaking world. The very first university in the western hemisphere was **la Universidad de Santo Domingo**, founded in 1538 in what is now the Dominican Republic. Other early universities in this hemisphere include **la Real y Pontificia Universidad de América** (Mexico City, 1553) and **la Universidad de San Marcos** (Lima, Peru, 1571). Early Spanish colonial cities were meticulously designed and planned, and it is no accident that these universities were established in three of the most important cities. The Spaniards already had almost 300 years of experience with university-level education. **La Universidad de Salamanca**, one of the oldest universities in the world, was founded in 1220 in Salamanca, Spain.

<sup>a</sup>world

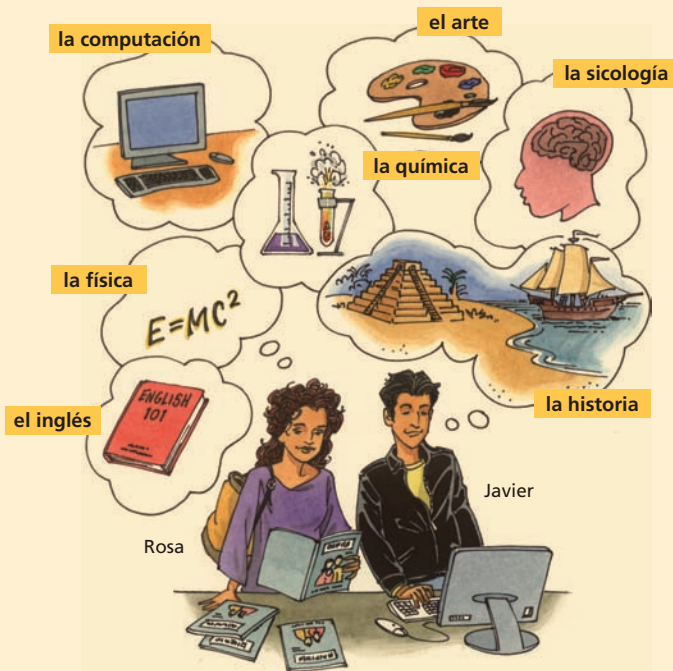


Esta (*This*) estatua de Fray Luis de León está en la Universidad de Salamanca. La Universidad, que data del año 1220 (mil doscientos veinte), es una de las más antiguas (*oldest*) del mundo.

## Las materias<sup>o</sup>

Las... *Subject areas*

The names for most of these subject areas are cognates. See if you can recognize their meaning without looking at the English equivalent. You should learn in particular the names of subject areas that are of interest to you.



la administración de empresas	business administration
las comunicaciones	communications
la economía	economics
el español	Spanish
la filosofía	philosophy
las humanidades	humanities
las lenguas (extranjeras)	(foreign) languages
la literatura	literature
las matemáticas	mathematics
la sociología	sociology
las ciencias naturales	sciences natural
políticas	political
sociales	social



## Conversación

**A. Asociaciones.** ¿Qué materia(s) asocias con las siguientes (*following*) personas y cosas (*things*)?

1. el nitrógeno, el hidrógeno
2. la doctora Joyce Brothers, el doctor Sigmund Freud
3. NBC, CBS
4. Sócrates, Platón
5. Mark Twain, Toni Morrison, J. K. Rowling
6. Frida Kahlo, Pablo Picasso
7. Microsoft, IBM
8. la civilización azteca, una guerra (*war*) civil

**B. ¿Qué estudias?** Tell about your academic interests by creating sentences using one word or phrase from each column. You can tell what you *are* studying (1), *want* to study (2), *need* to study (3), and *like* to study (4). Using the word **no** makes the sentence negative.

1. (No) Estudio \_\_\_\_\_ .
2. (No) Deseo estudiar \_\_\_\_\_ .
3. (No) Necesito estudiar \_\_\_\_\_ .
4. (No) Me gusta estudiar \_\_\_\_\_ .

+

español, francés, inglés  
arte, filosofía, literatura, música  
ciencias políticas, historia  
antropología, psicología, sociología  
biología, física, química  
matemáticas, computación  
¿ ?

## ¿Recuerdas?°



Do you remember?

In **Primeros pasos**, you used a number of interrogative words and phrases to get information: **¿cómo?**, **¿dónde?**, and **¿qué?** What do those words mean in the following sentences?

1. ¿Cómo estás?
2. ¿Cómo es usted?
3. ¿De dónde eres?
4. ¿Qué hora es?

You will learn more about interrogatives in the following **Nota comunicativa**.

**interrogative =**

a word, phrase, or sentence used to ask a question

## ➔ NOTA COMUNICATIVA

### Las palabras interrogativas (Part 1)

Use **¿qué?** to mean *what?* when you are asking for a definition or an explanation. Use **¿cuál?** to mean *what?* in all other circumstances. You will learn more about using these words in **Gramática 28 (Capítulo 9)**.

¿Qué es un hospital?

¿Cuál es la capital de Colombia?

¿Qué es esto (*this*)?

Guess the meaning of the following interrogatives from the context in which they appear.

1. —¿Cuándo es la clase? —Es mañana, a las nueve.
2. —¿Cuánto cuesta (*costs*) el cuaderno? —Dos dólares.
3. —¿Cuántos estudiantes hay en la clase? —Hay quince.
4. —¿Cuántas naciones hay en Centroamérica? —Hay siete.
5. —¿Quién es la consejera? —Es la señora Arana.

Note that in Spanish the voice falls at the end of questions that begin with interrogative words.

¿Qué es un tren?

¿Cómo estás?

### C. Anuncio (Ad) de una universidad

**Paso 1.** Answer the following questions based on the ad.

1. ¿Cómo se llama la universidad?
2. ¿Dónde está la universidad?
3. ¿Cuál es el número de teléfono de la universidad? ¿y la dirección (*address*)?
4. ¿Cuándo hay clases, por (*in*) la mañana o por la noche (*at night*)? ¿Hay clases los fines de semana (*weekends*)?
5. ¿Eres «un estudiante tradicional»? ¿Qué palabras asocias con los estudiantes tradicionales?
6. ¿En cuántas ciudades (*cities*) hay un programa acelerado?
7. ¿Cómo es la universidad? (¿flexible, exclusiva, interesante, urbana, rural?)

**Paso 2.** Now answer the questions in **Paso 1** but about your university, referring to it as **esta (this) universidad**. For item 5, also tell whether or not you are “**un(a) estudiante tradicional**.”

### D. Entrevista (Interview).

Work with a classmate and use the following questions to interview each other. Find out as much as possible about each other's classes and schedules. Follow up your answers by returning the question or asking for more information.

**MODELO: ESTUDIANTE 1:** ¿Qué estudias este semestre/trimestre (*this term*)?

**ESTUDIANTE 2:** Estudio matemáticas, historia, literatura y español.

Y tú, ¿qué estudias?

1. ¿Qué estudias este semestre/trimestre?
2. ¿Cuántas horas estudias por semana (*per week*)?
3. ¿Cuándo te gusta estudiar, por la mañana, por la tarde o por la noche?
4. ¿Dónde estudias?
5. ¿Quién es tu profesor favorito (profesora favorita)? (Mi profesor... )
6. ¿Cuál es tu clase favorita? (Mi clase... )

# POST UNIVERSITY

*Cada Estudiante, Cada Día*



- Diplomas de bachiller y grado asociado
- Totalmente acreditado
- Clases tradicionales
- Programa acelerado de clases nocturnas y fines de semana alternados
- Clases a través de la Internet
- Campus residencial ubicado en Waterbury para estudiantes tradicionales
- Programa acelerado con clases en las siguientes ciudades de Connecticut: Waterbury, Meriden, y Danbury
- Becas y ayuda financiera disponibles
- División II del NCAA

Llame para fijar una cita y visitar el campus o solicite vía Internet:

**1 (888) 801-7448**  
**LaVoz.Post.edu**



**POST UNIVERSITY**  
1890  
Office of Admissions  
800 Country Club Road  
P.O. Box 2540  
Waterbury, CT 06723-2540

Need more practice?

- Workbook/Laboratory Manual
- Online Learning Center  
[www.mhhe.com/apuntate]

## ¿Recuerdas?



Review what you already know about the pronunciation of Spanish vowels by saying the following names and nicknames aloud.

1. Ana
2. Pepe
3. Pili
4. Momo
5. Lulú

You will learn more about Spanish vowels in **Pronunciación**.



# Pronunciación

## Diphthongs and Linking

Two successive weak vowels (**i** or **u**) or a combination of a strong vowel (**a**, **e**, or **o**) and a weak vowel (**i** or **u**) are pronounced as a single syllable in Spanish, forming a *diphthong* (**un diptongo**): **Luis, siete, cuaderno**.

When words are combined to form phrases, clauses, and sentences, they are linked together in pronunciation. In spoken Spanish, it is often difficult to hear the word boundaries — that is, where one word ends and another begins.

**diphthong** = a combination of two vowel sounds in one syllable

### A. Vocales. Más práctica con las vocales.

- |                |          |           |           |
|----------------|----------|-----------|-----------|
| 1. hablar      | regular  | reservar  | compañera |
| 2. trece       | clase    | papel     | general   |
| 3. pizarra     | oficina  | bolígrafo | libro     |
| 4. hombre      | profesor | dólares   | los       |
| 5. universidad | gusto    | lugar     | mujer     |

### B. Diptongos. Practica las siguientes (*following*) palabras.

- |               |            |            |             |           |
|---------------|------------|------------|-------------|-----------|
| 1. historia   | secretaria | gracias    | estudiante  | materia   |
| 2. bien       | Oviedo     | siete      | ciencias    | diez      |
| 3. secretario | biblioteca | adiós      | diccionario | Antonio   |
| 4. cuaderno   | Eduardo    | el Ecuador | Guatemala   | Managua   |
| 5. bueno      | nueve      | luego      | pueblo      | Venezuela |

### C. Frases y oraciones (*sentences*). Practice saying each phrase or sentence as if it were one long word, pronounced without a pause.

- |                                   |   |
|-----------------------------------|---|
| 1. el papel y el lápiz            | 9. Es la una y media.                         |
| 2. la profesora y la estudiante   | 10. Hay siete estudiantes en la oficina.      |
| 3. las ciencias y las matemáticas | 11. No estoy muy bien.                        |
| 4. la historia y la psicología    | 12. No hay consejero aquí ( <i>here</i> ).    |
| 5. la secretaria y el profesor    | 13. Hay siete edificios en la universidad.    |
| 6. el inglés y el español         | 14. Estudio historia y comercio.              |
| 7. la clase en la biblioteca      | 15. Deseo estudiar computación y matemáticas. |
| 8. el libro en la librería        | 16. Necesito un diccionario y una mochila.    |





## Los Estados Unidos

### DATOS ESENCIALES

**NOMBRE OFICIAL:** *United States of America* (los Estados Unidos de América)

**CAPITAL:** Washington, D.C.

**POBLACIÓN HISPÁNICA TOTAL DE LOS ESTADOS UNIDOS:** más de 40 (cuarenta) millones de habitantes

### FÍJATE<sup>a</sup>

- La presencia hispánica en los Estados Unidos precede a<sup>b</sup> la Declaración de la Independencia de los Estados Unidos.
- Los españoles originalmente ocuparon<sup>c</sup> el continente americano en los siglos XV y XVI.<sup>d</sup> Después, a través de<sup>e</sup> los siglos, varios grupos de hispanos inmigraron<sup>f</sup> a los Estados Unidos por una razón u otra.<sup>g</sup>
- Hoy día sólo,<sup>h</sup> México y España tienen<sup>i</sup> una población más grande que<sup>j</sup> la población hispánica de los Estados Unidos.
- Los principales grupos hispánicos en los Estados Unidos son<sup>k</sup> los mexicanos, los puertorriqueños y los cubanos, pero claro,<sup>l</sup> hay hispanos de todas partes del mundo<sup>m</sup> hispánico.
- Las palabras **hispano/a** en **hispánico/a** se refieren al<sup>n</sup> idioma y a la cultura, no a la raza<sup>o</sup> o grupo étnico.

<sup>a</sup>Check it out <sup>b</sup>precede... predates <sup>c</sup>occupied <sup>d</sup>siglos... 15th and 16th centuries <sup>e</sup>Después... Later, throughout <sup>f</sup>immigrated <sup>g</sup>por... for one reason or another <sup>h</sup>Hoy... Today only <sup>i</sup>have <sup>j</sup>más... larger than <sup>k</sup>are <sup>l</sup>pero... but of course <sup>m</sup>world <sup>n</sup>y <sup>o</sup>se... refer to the <sup>o</sup>race

## ¡MÚSICA!

La música hispánica ha tenido gran<sup>a</sup> impacto en los Estados Unidos.

Entre<sup>b</sup> los artistas hispanos de mayor<sup>c</sup> fama están Jennifer López,



La salsa, una forma de música y danza hispana muy popular en los Estados Unidos

Los Lonely Boys, Marc Anthony, Ricky Martin, Gloria Estefan y Shakira.

¿Puedes nombrar otros?<sup>d</sup> Los ritmos<sup>e</sup> hispánicos también han influido en<sup>f</sup> la música de artistas estadounidenses no hispanos.

<sup>a</sup>ha... has had a great <sup>b</sup>Among <sup>c</sup>greatest, most <sup>d</sup>¿Puedes... Can you name any others? <sup>e</sup>rhythms <sup>f</sup>han... have influenced

## ★ LOS LONELY BOYS

Los Lonely Boys son de San Ángel, Texas. Definen<sup>a</sup> su<sup>b</sup> música como *Texican Rock n'Roll*, porque<sup>c</sup> tiene influencias de<sup>d</sup> la música tejana, del rock, del *blues*, *soul* y del *country*. La canción «Dime mi amor»<sup>e</sup> es de su<sup>f</sup> álbum *Los Lonely Boys*.

<sup>a</sup>They define <sup>b</sup>their <sup>c</sup>because <sup>d</sup>tiene... it has influences from <sup>e</sup>La... The song "Tell Me My Love" <sup>f</sup>their



Los Lonely Boys en concierto



# paso 2 Gramática

## ¿Recuerdas?

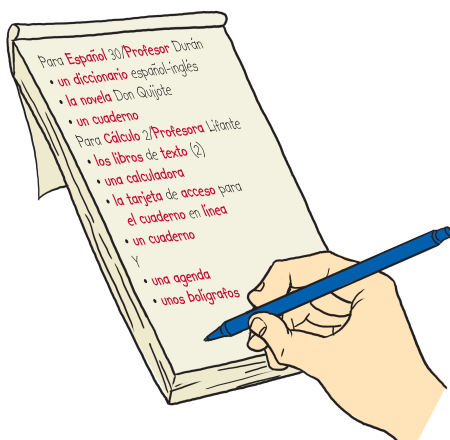


As you know, in English and in Spanish, a noun is the name of a person, place, thing, or idea. You have been using nouns since the beginning of *¡Apúntate!* Remember that **el** and **la** mean *the* before nouns. If you can change the Spanish words for *the* to *one* in the following phrases, you already know some of the material in **Gramática 1**.

1. el libro
2. la mesa
3. el profesor
4. la estudiante

## 1 Identifying People, Places, Things, and Ideas (Part 1) • Singular Nouns: Gender and Articles\*

### Gramática en acción: La lista de José María



### ¡OJO!

Note the use of **colored text** in the dialogues and other brief readings that appear in **Gramática en acción** sections. The color will call your attention to examples of the grammar point of focus.

### Comprensión. ¿Cierto o falso?

- |   | CIERTO                   | FALSO                    |
|---|--------------------------|--------------------------|
| 1. La profesora de matemáticas es la profesora Durán. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 2. El cuaderno es para (for) la clase de literatura.  | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 3. La agenda es para la clase de matemáticas.         | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

To name people, places, things, and ideas, you need to use nouns. In Spanish, all **nouns (los sustantivos)** have either masculine or feminine **gender (el género)**. This is a purely grammatical feature; it does not mean that Spanish speakers perceive things or ideas as having male or female attributes.

Since the gender of all nouns must be memorized, it is best to learn the definite article along with the noun; that is, learn **el lápiz** rather than just **lápiz**. The definite article is given with nouns in vocabulary lists in this book.

**José María's list** For Spanish 30 / Professor Durán • a Spanish-English dictionary • the novel Don Quijote • a notebook. For Calculus 2 / Professor Lifante • the textbooks (2) • a calculator • the access card for the online workbook • a notebook. And • a calendar/datebook • a few ballpoint pens

\*The grammar sections of *¡Apúntate!* are numbered consecutively throughout the book. If you need to review a particular grammar point, the index will refer you to its page number.

**article** = a determiner that sets off a noun  
**definite article** = an article that indicates a specific noun  
**indefinite article** = an article that indicates an unspecified noun

	Masculine Nouns		Feminine Nouns	
<i>Definite Articles</i>	<b>el hombre</b>	the man	<b>la mujer</b>	the woman
	<b>el libro</b>	the book	<b>la mesa</b>	the table
<i>Indefinite Articles</i>	<b>un hombre</b>	a (one) man	<b>una mujer</b>	a (one) woman
	<b>un libro</b>	a (one) book	<b>una mesa</b>	a (one) table

### ¡OJO!

The grammar explanations in *¡Apúntate!* are arranged in a two-column format. Explanations are on the left, and examples, with important material to be learned, are on the right. In many grammar charts, colored text is used to highlight specific letters or words.

## Gender

<p><b>1. Masculine Nouns</b> Nouns that refer to male beings and most other nouns that end in <b>-o</b> are <i>masculine</i> (<b>masculino</b>) in gender.</p>	<p><b>sustantivos masculinos:</b> hombre, libro</p>												
<p><b>2. Feminine Nouns</b> Nouns that refer to female beings and most other nouns that end in <b>-a</b>, <b>-ión</b>, <b>-tad</b>, and <b>-dad</b> are <i>feminine</i> (<b>femenino</b>) in gender.</p>	<p><b>sustantivos femeninos:</b> mujer, mesa, nación, libertad, universidad</p>												
<p><b>3. Other Endings</b> Nouns that have other endings and that do not refer to either male or female beings may be masculine or feminine. The gender of these words must be memorized.</p>	<p>el lápiz, la clase, la tarde, la noche</p>												
<p><b>4. Spelling Changes</b> Many nouns that refer to people indicate gender . . .</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>by changing the last vowel</li> </ul> <p style="text-align: center;">OR,</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>by adding <b>-a</b> to the last consonant of the masculine form to make it feminine.</li> </ul>	<p>el compañero → la compañera  el bibliotecario → la bibliotecaria  un profesor → una profesora</p>												
<p><b>5. Articles</b> Many other nouns that refer to people have a single form for both masculine and feminine genders. Gender is indicated by an article. However, a few nouns that end in <b>-e</b> also have a feminine form that ends in <b>-a</b>.</p>	<table border="0"> <tr> <td><b>MASCULINO</b></td> <td><b>FEMENINO</b></td> </tr> <tr> <td><b>el estudiante</b></td> <td><b>la estudiante</b></td> </tr> <tr> <td><b>el dentista</b></td> <td><b>la dentista</b></td> </tr> <tr> <td><b>el presidente</b></td> <td><b>la presidenta</b></td> </tr> <tr> <td><b>el cliente</b></td> <td><b>la clienta</b></td> </tr> <tr> <td><b>el dependiente</b> (<i>clerk</i>)</td> <td><b>la dependienta</b></td> </tr> </table>	<b>MASCULINO</b>	<b>FEMENINO</b>	<b>el estudiante</b>	<b>la estudiante</b>	<b>el dentista</b>	<b>la dentista</b>	<b>el presidente</b>	<b>la presidenta</b>	<b>el cliente</b>	<b>la clienta</b>	<b>el dependiente</b> ( <i>clerk</i> )	<b>la dependienta</b>
<b>MASCULINO</b>	<b>FEMENINO</b>												
<b>el estudiante</b>	<b>la estudiante</b>												
<b>el dentista</b>	<b>la dentista</b>												
<b>el presidente</b>	<b>la presidenta</b>												
<b>el cliente</b>	<b>la clienta</b>												
<b>el dependiente</b> ( <i>clerk</i> )	<b>la dependienta</b>												

### ¡OJO!

A common exception to the normal rules of gender is the word **el día**, which is masculine in gender. Many words ending in **-ma** are also masculine: **el problema**, **el programa**, **el sistema**, and so on. Watch for these exceptions as you continue your study of Spanish.



## Articles

<p><b>1. Definite Articles</b> In English, there is only one <i>definite article</i> (<b>el artículo definido</b>): <i>the</i>. In Spanish, the definite article for masculine singular nouns is <b>el</b>; for feminine singular nouns it is <b>la</b>.</p>	<p><b>definite article:</b> <i>the</i>  <i>m. sing.</i> → <b>el</b>  <i>f. sing.</i> → <b>la</b></p>
<p><b>2. Indefinite Articles</b> In English, the singular <i>indefinite article</i> (<b>el artículo indefinido</b>) is <i>a</i> or <i>an</i>. In Spanish, the indefinite article, like the definite article, must agree with the gender of the noun: <b>un</b> for masculine nouns, <b>una</b> for feminine nouns. <b>Un</b> and <b>una</b> can mean <i>one</i> or <i>a/an</i>.</p>	<p><b>indefinite article:</b> <i>a, an</i>  <i>m. sing.</i> → <b>un</b>  <i>f. sing.</i> → <b>una</b></p>

GENDER SUMMARY	
MASCULINO	FEMENINO
el, un	la, una
-o	-a
-ma	-ión
	-dad, -tad

**AUTOPRUEBA**

Give the correct definite article: **el** or **la**.

1. _____ libro	4. _____ escritorio
2. _____ mujer	5. _____ libertad
3. _____ oficina	6. _____ acción

Answers: 1. el 2. la 3. la 4. la 5. la 6. la

**¡OJO!**

**Autoprueba** means *self-quiz*. These brief tests appear at the end of **Gramática** explanations. They will help you determine if you understand the basics of the grammar point.

## Práctica

### A. Los artículos

**Paso 1.** Da (*Give*) el artículo definido apropiado (**el, la**).

- |                |                   |
|----------------|-------------------|
| 1. escritorio  | 11. bibliotecario |
| 2. biblioteca  | 12. calculadora   |
| 3. bolígrafo   | 13. fiesta        |
| 4. mochila     | 14. clase         |
| 5. hombre      | 15. puerta        |
| 6. diccionario | 16. amigo         |
| 7. universidad | 17. apartamento   |
| 8. dinero      | 18. cuarto        |
| 9. mujer       | 19. lengua        |
| 10. nación     | 20. física        |

**Paso 2.** Ahora (*Now*) da el artículo indefinido apropiado (**un, una**).

- día
- mañana
- problema
- lápiz
- clase
- papel
- condición
- programa



¿Qué hay en el salón de clase?

## B. Escenas de la universidad

**Paso 1.** Haz una oración (*Form a sentence*) con las palabras indicadas.

**MODELO:** estudiante / librería → Hay un estudiante en la librería.

1. consejero / oficina
2. profesora / salón de clase
3. lápiz / mesa
4. cuaderno / escritorio
5. libro / mochila
6. bolígrafo / silla
7. palabra / papel
8. oficina / residencia
9. compañero / biblioteca
10. diccionario / librería

**Paso 2.** Now create new sentences by changing one of the words in each item in **Paso 1.** Try to come up with as many variations as possible.

**MODELOS:** Hay un estudiante en *la residencia*. Hay *una profesora* en la librería.

### Need more practice?

- Workbook/Laboratory Manual
- Online Learning Center  
[www.mhhe.com/apuntate]

## Conversación

**A. Definiciones.** En parejas (*pairs*), definan las siguientes palabras en español, según (*according to*) el modelo.

**MODELO:** biblioteca / ¿ ? → **ESTUDIANTE 1:** ¿La biblioteca?  
**ESTUDIANTE 2:** Es un edificio.

**Categorías:** edificio, materia, objeto, persona

- |                     |                              |                      |
|---------------------|------------------------------|----------------------|
| 1. cliente / ¿ ?    | 4. dependienta / ¿ ?         | 7. computación / ¿ ? |
| 2. bolígrafo / ¿ ?  | 5. hotel ( <i>m.</i> ) / ¿ ? | 8. inglés / ¿ ?      |
| 3. residencia / ¿ ? | 6. computadora / ¿ ?         | 9. ¿ ?               |

**B. Nuestra (*Our*) universidad.** With a classmate, take turns using the cues to form complete sentences with information about your university.

**MODELOS:** consejero/a → En nuestra universidad el profesor Márquez es consejero.  
cafetería → En nuestra universidad hay una cafetería. Se llama  
(*It's called*) Foster Hall.

En nuestra universidad...

1. consejero/a
2. profesor(a) de \_\_\_\_ (materia)
3. edificio de \_\_\_\_ (materia)
4. biblioteca principal
5. cafetería
6. edificio de clases

### ¡OJO!

Use the article **el** or **la** when referring to someone with a title: **el profesor Márquez**.

# 2

## Identifying People, Places, Things, and Ideas (Part 2) • Nouns and Articles: Plural Forms

Gramática en acción: Un anuncio de una escuela (*school*) de idiomas

### Cursos de Idiomas en el Extranjero



Financiación  
**SIN INTERESES**  
en 3, 6 ó 12 meses

- Cursos para jóvenes de 7 a 17 años
- Cursos para adultos a partir de 18 años
- Cursos en Universidades: Idioma general y/o técnico
- Minimasters en Universidades USA, Inglaterra e Irlanda
- Programa residencial en Sevilla y/o Madrid con inglés
- Preparación para TOEFL, GMAT, SAT, GRE, USMLE
- Cursos de idiomas en Madrid

Instituto ProLengua ofrece pagar su curso aplazado en 3, 6 ó 12 meses



*Infórmate*  
**902-253 797**

- You can find many nouns in this ad. Can you guess the meaning of most of them?
- Some of the nouns in this ad are plural. Can you tell how to make nouns plural in Spanish, based on these nouns?
- Look for the Spanish equivalent of the following words. adult preparation program courses
- **Idioma** is another word for *language*, and it is a false cognate. It never means *idiom*.
- Based on the words and graphics in the ad, guess what **en el extranjero** means.

	Singular		Plural	
<i>Nouns Ending in a Vowel</i>	<b>el libro</b>		<b>los libros</b>	the books
	<b>la mesa</b>		<b>las mesas</b>	the tables
	<b>un libro</b>		<b>unos libros</b>	some books
	<b>una mesa</b>		<b>unas mesas</b>	some tables
<i>Nouns Ending in a Consonant</i>	<b>la universidad</b>		<b>las universidades</b>	the universities
	<b>un papel</b>		<b>unos papeles</b>	some papers

<p><b>1. Plural Endings</b> Spanish nouns that end in a vowel form plurals by adding <b>-s</b>. Nouns that end in a consonant add <b>-es</b>. Nouns that end in the consonant <b>-z</b> change the <b>-z</b> to <b>-c</b> before adding <b>-es</b>: <b>lápiz</b> → <b>lápices</b>.</p>	<p>Plurals in Spanish:</p> <div style="border: 1px solid #ccc; padding: 5px; margin: 5px 0;">             vowel + <b>-s</b>              consonant + <b>-es</b>  <b>-z</b> → <b>-ces</b> </div>
<p><b>2. Plural of Articles</b> The definite and indefinite articles also have plural forms: <b>el</b> → <b>los</b>, <b>la</b> → <b>las</b>, <b>un</b> → <b>unos</b>, <b>una</b> → <b>unas</b>. <b>Unos</b> and <b>unas</b> mean <i>some, several, or a few</i>.</p>	<div style="border: 1px solid #ccc; padding: 5px; margin: 5px 0;"> <b>el</b> → <b>los</b>     <b>un</b> → <b>unos</b>  <b>la</b> → <b>las</b>     <b>una</b> → <b>unas</b> </div>
<p><b>3. Groups of People</b> In Spanish, the masculine plural form of a noun is used to refer to a group that includes both males and females.</p>	<p><b>los amigos</b> <i>the friends</i> (both male and female)</p> <p><b>unos extranjeros</b> <i>some foreigners</i> (both male and female)</p>



#### PLURAL FORMS SUMMARY

el → **los**      un → **unos**  
la → **las**      una → **unas**

vowel + **-s**  
consonant + **-es**  
**-z** → **-ces**

#### AUTOPRUEBA

Match the noun with the correct article

- |               |        |
|---------------|--------|
| 1. libros     | a. el  |
| 2. hombre     | b. las |
| 3. librería   | c. los |
| 4. profesoras | d. una |

Answers: 1. c 2. a 3. d 4. b

## Práctica

**A. Singular → plural.** Da la forma plural.

1. la mesa
2. el papel
3. el amigo
4. la oficina
5. un cuaderno
6. un lápiz
7. una universidad
8. un bolígrafo
9. un edificio

**B. Plural → singular.** Da la forma singular.

1. los profesores
2. las computadoras
3. las bibliotecarias
4. los estudiantes
5. unos hombres
6. unas tardes
7. unas residencias
8. unas sillas
9. unos escritorios



#### Need more practice?

- Workbook/Laboratory Manual
- Online Learning Center  
[www.mhhe.com/apuntate]

# Conversación

**A. Identificaciones.** Nombra (*Name*) las personas, los objetos y los lugares.

**MODELO:** Hay \_\_\_\_\_ en \_\_\_\_\_. → Hay *unos estudiantes* en *el salón de clase*.



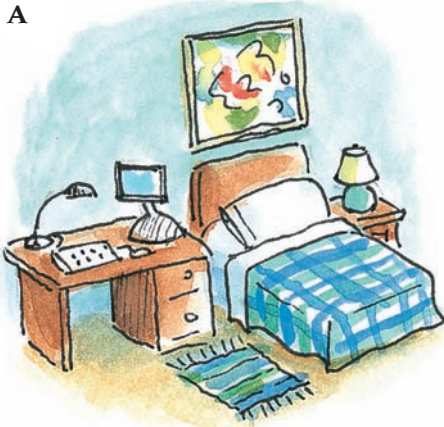
## Vocabulario útil

la computadora  
el experimento  
la planta  
el teléfono

## B. ¡Ojo alerta!\*

**Paso 1.** ¿Cuáles son las semejanzas (*similarities*) y las diferencias entre (*between*) los dos cuartos (*rooms*)? Hay por lo menos (*at least*) seis diferencias.

**MODELO:** En el dibujo A, hay \_\_\_\_\_.  
En el dibujo B, hay sólo (*only*) \_\_\_\_\_.  
En el escritorio del dibujo A, hay \_\_\_\_\_.  
En el escritorio del dibujo B, hay \_\_\_\_\_.



## Vocabulario útil

la alfombra rug  
la almohada pillow  
la cama bed  
el cuadro picture  
el espejo mirror  
la lámpara lamp  
el monitor

**Paso 2.** Ahora indica qué hay en tu propio (*own*) cuarto. Usa palabras del **Paso 1**.

**MODELO:** En mi cuarto hay \_\_\_\_\_. En mi escritorio hay \_\_\_\_\_.

\*In Spanish, activities like this one are often called ¡Ojo alerta! = Eagle Eye!





# Lectura cultural 2 Los Estados Unidos



1

## La Misión San José de Laguna, Nuevo México

Las misiones españolas se encuentran<sup>a</sup> en la Florida, Texas, Nuevo México, Arizona, Colorado y California. La Misión San José de Laguna, por ejemplo,<sup>b</sup> se construyó<sup>c</sup> en Nuevo México, cerca de<sup>d</sup> Albuquerque, a finales de siglo XVII.<sup>e</sup> Hoy es una iglesia<sup>f</sup> activa y un centro para bailes<sup>g</sup> y fiestas de la comunidad durante todo el año.<sup>h</sup>

<sup>a</sup>se... are found <sup>b</sup>por... for example <sup>c</sup>se... was built  
<sup>d</sup>cerca... near <sup>e</sup>a... at the end of the 17th century  
<sup>f</sup>church <sup>g</sup>dances <sup>h</sup>durante... all year long



2

Casi el mismo número<sup>a</sup> de puertorriqueños que vive<sup>b</sup> en los Estados Unidos vive en Puerto Rico (unos<sup>c</sup> 4 millones). La mayor<sup>d</sup> concentración de puertorriqueños es en Nueva York. Los puertorriqueños son ciudadanos<sup>e</sup> estadounidenses de nacimiento<sup>f</sup> y han contribuido<sup>g</sup> mucho a su nación. Una de sus contribuciones más populares hoy en día es la salsa. La salsa se baila<sup>h</sup> hoy en casi todos los rincones<sup>i</sup> del mundo<sup>j</sup>.

<sup>a</sup>Casi... Almost the same number <sup>b</sup>que... that live <sup>c</sup>some <sup>d</sup>largest <sup>e</sup>citizens  
<sup>f</sup>de... by birth <sup>g</sup>han... they have contributed <sup>h</sup>se... is danced <sup>i</sup>casi... almost every corner <sup>j</sup>world

**Un puesto de comida<sup>a</sup> de la Calle<sup>b</sup> Ocho** La famosa Calle Ocho está en el barrio<sup>c</sup> de la Pequeña<sup>d</sup> Habana en Miami, donde viven<sup>e</sup> muchos cubanoamericanos y se habla más español que inglés.<sup>f</sup> En marzo,<sup>g</sup> se celebra<sup>h</sup> el Festival Calle Ocho. Con numerosos puestos de comida, múltiples actuaciones musicales diarias<sup>i</sup> y más de un millón de participantes, es la fiesta callejera más grande del mundo.<sup>j</sup>

<sup>a</sup>puesto... food stand <sup>b</sup>Street <sup>c</sup>neighborhood  
<sup>d</sup>Little <sup>e</sup>live <sup>f</sup>se... more Spanish than English is spoken <sup>g</sup>March <sup>h</sup>se... is celebrated <sup>i</sup>actuaciones... daily musical acts <sup>j</sup>fiesta... largest street party in the world



3



4

**John Leguizamo** La presencia hispánica se nota<sup>a</sup> en todos los campos<sup>b</sup> de los Estados Unidos: la política, la literatura, la música, el cine, el teatro, los deportes,<sup>c</sup> etcétera. ¿Cuántos hispanos famosos puedes nombrar?<sup>d</sup> Por ejemplo, John Leguizamo, de madre colombiana y padre puertorriqueño,<sup>e</sup> es cómico y actor.

<sup>a</sup>se... is found <sup>b</sup>todos... all fields <sup>c</sup>sports  
<sup>d</sup>puedes... can you name <sup>e</sup>de... with a Colombian mother and Puerto Rican father

**Latina, una revista bilingüe dirigida a<sup>a</sup> la mujer hispana en los Estados Unidos** Todos los medios de comunicación ofrecen<sup>b</sup> publicaciones y programación en español. Univisión y Telemundo son canales<sup>c</sup> de televisión con programación en español las veinticuatro horas del día.<sup>d</sup> Periódicos<sup>e</sup> populares como *La Opinión* de Los Ángeles y *El Nuevo Herald* de Miami se publican<sup>f</sup> en español. Muchas revistas publican sus propias<sup>g</sup> versiones en español también, como *People en español* y *NewsWeek en español*.

<sup>a</sup>revista... bilingual magazine whose target audience is <sup>b</sup>Todos... All media offer <sup>c</sup>channels <sup>d</sup>las... twenty-four hours a day <sup>e</sup>Newspapers <sup>f</sup>se... are published <sup>g</sup>own



5





# paso 3 Gramática

## ¿Recuerdas?



You already know (from **Primeros pasos**) that a verb describes an action or a state of being. The following sentences contain Spanish verbs that you have already used. Pick them out.

1. Soy estudiante en la Universidad de \_\_\_\_\_ .
2. Este (*This*) semestre/trimestre, estudio español.
3. En el futuro, deseo estudiar francés.

If you selected **estudiar** in addition to three other words, you did very well! You will learn more about Spanish verbs and how they are used in **Gramática 3**.

## 3 Expressing Actions • Subject Pronouns (Part 1); Present Tense of -ar Verbs; Negation

### Gramática en acción: Una escena en la biblioteca

- Dos estudiantes **trabajan** hoy en esta sección de la biblioteca.
- **Yo no trabajo** en la biblioteca.
- Hoy Manuel y **yo estudiamos** para un examen de historia.
- Un profesor **habla** por teléfono ahora con un amigo.
- ¿**Hablas tú** por teléfono en la biblioteca? **No** se permite, ¿verdad?



**Comprensión.** En la escena...

1. ¿cuántos estudiantes trabajan?
2. ¿cuántos estudiantes estudian?
3. ¿quién habla?
4. ¿quién habla por teléfono?

### Subject Pronouns (Part 1)

Singular		Subject Pronouns	Plural	
<b>yo</b>	I	<b>nosotros/nosotras</b>	we	
<b>tú</b>	you ( <i>fam.</i> )	<b>vosotros/vostras</b>	you ( <i>fam. Spain</i> )	
<b>usted (Ud.)*</b>	you ( <i>form.</i> )	<b>ustedes (Uds.)*</b>	you ( <i>form.</i> )	
<b>él</b>	he	<b>ellos</b>	they ( <i>m., m. + f.</i> )	
<b>ella</b>	she	<b>ellas</b>	they ( <i>f.</i> )	

**subject** = the person or thing that performs the action in a sentence

**pronoun** = a word that takes the place of a noun or represents a person

**A scene at the library** • Two students are working in this section of the library today. • I don't work at the library. • Today Manuel and I are studying for a history test. • A professor is talking to a friend on the phone now. • Do you talk on the phone in the library? It's not allowed, is it?

\***Usted** and **ustedes** are frequently abbreviated in writing as **Ud.** or **Vd.**, and **Uds.** or **Vds.**, respectively.

<p><b>1. Subject Pronouns</b> The person that performs the action in a sentence is expressed by <i>subject pronouns</i> (<b>los pronombres personales</b>).</p> <p>In Spanish, several subject pronouns have masculine and feminine forms. The masculine plural form is used to refer to a group of males as well as to a group of males and females.</p>	<table border="0"> <tr> <td>Mark → <i>he</i></td> <td>Marcos → <b>él</b></td> </tr> <tr> <td>Martha → <i>she</i></td> <td>Marta → <b>ella</b></td> </tr> <tr> <td>Mark and Paul → <i>they</i></td> <td>Marcos y Pablo → <b>ellos</b> (<i>all male</i>)</td> </tr> <tr> <td>Mark and Martha → <i>they</i></td> <td>Marcos y Marta → <b>ellos</b> (<i>male and female</i>)</td> </tr> <tr> <td>Martha and Emily → <i>they</i></td> <td>Marta y Emilia → <b>ellas</b> (<i>all female</i>)</td> </tr> </table>	Mark → <i>he</i>	Marcos → <b>él</b>	Martha → <i>she</i>	Marta → <b>ella</b>	Mark and Paul → <i>they</i>	Marcos y Pablo → <b>ellos</b> ( <i>all male</i> )	Mark and Martha → <i>they</i>	Marcos y Marta → <b>ellos</b> ( <i>male and female</i> )	Martha and Emily → <i>they</i>	Marta y Emilia → <b>ellas</b> ( <i>all female</i> )
Mark → <i>he</i>	Marcos → <b>él</b>										
Martha → <i>she</i>	Marta → <b>ella</b>										
Mark and Paul → <i>they</i>	Marcos y Pablo → <b>ellos</b> ( <i>all male</i> )										
Mark and Martha → <i>they</i>	Marcos y Marta → <b>ellos</b> ( <i>male and female</i> )										
Martha and Emily → <i>they</i>	Marta y Emilia → <b>ellas</b> ( <i>all female</i> )										
<p><b>2. Words for you</b> Spanish has different words for <i>you</i>. In general, <b>tú</b> is used to refer to a close friend or a family member, while <b>usted</b> is used with people with whom the speaker has a more formal or distant relationship. The situations in which <b>tú</b> and <b>usted</b> are used also vary among different countries and regions.</p>	<p><b>tú</b> → close friend, family member  <b>usted (Ud.)</b> → formal or distant relationship</p>										
<p><b>3. Ustedes vs. vosotros</b> In Latin America and in the United States and Canada, the plural for both <b>usted</b> and <b>tú</b> is <b>ustedes</b>. In Spain, however, <b>vosotros/vosotras</b> is the plural of <b>tú</b>, while <b>ustedes</b> is used as the plural of <b>usted</b> exclusively.</p>	<p><b>LATIN AMERICA, NORTH AMERICA</b>  <b>tu</b> } → <b>ustedes (Uds.)</b>  <b>usted (Ud.)</b> }</p> <p><b>SPAIN</b>  <b>tú</b> → <b>vosotros/vosotras</b>  <b>usted (Ud.)</b> → <b>ustedes (Uds.)</b></p>										
<p><b>4. Omitting Subject Pronouns</b> Subject pronouns are not used as frequently in Spanish as they are in English, and they may usually be omitted. You will learn more about the uses of Spanish subject pronouns in <b>Gramática 7 (Capítulo 2)</b>.</p>											

## Present Tense of -ar Verbs

<p><b>1. Infinitives</b> As you know, the <i>infinitive</i> (<b>el infinitivo</b>) of a verb indicates the action or state of being, with no reference to who or what performs the action or when it is done (present, past, or future). In Spanish, all infinitives end in <b>-ar</b>, <b>-er</b>, or <b>-ir</b>. Infinitives in English are indicated by <i>to</i>: <i>to speak</i>, <i>to eat</i>, <i>to live</i>.</p>	<table border="0"> <tr> <td><b>-ar:</b></td> <td><b>hablar</b></td> <td>to speak</td> </tr> <tr> <td><b>-er:</b></td> <td><b>comer</b></td> <td>to eat</td> </tr> <tr> <td><b>-ir:</b></td> <td><b>vivir</b></td> <td>to live</td> </tr> </table>	<b>-ar:</b>	<b>hablar</b>	to speak	<b>-er:</b>	<b>comer</b>	to eat	<b>-ir:</b>	<b>vivir</b>	to live
<b>-ar:</b>	<b>hablar</b>	to speak								
<b>-er:</b>	<b>comer</b>	to eat								
<b>-ir:</b>	<b>vivir</b>	to live								

**tense** = the quality of a verb form that indicates time: present, past, or future



**La mamá habla por teléfono.**

**2. Conjugating Verbs** To *conjugate* (**conjugar**) a verb means to give the various forms of the verb with their corresponding subjects: *I speak, you speak, she speaks*, and so on. All regular Spanish verbs are conjugated by adding *personal endings* (**las terminaciones personales**) that reflect the subject doing the action. These are added to the *stem* (**la raíz** or **el radical**), which is the infinitive minus the infinitive ending.

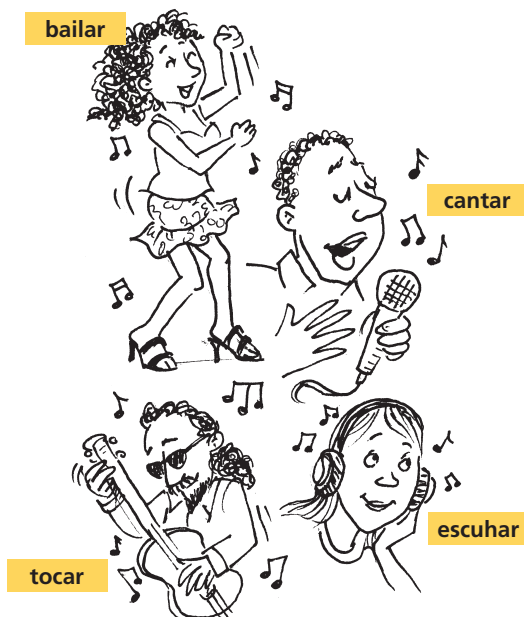
INFINITIVE	STEM
<b>hablar</b>	→ <b>habl-</b>
<b>comer</b>	→ <b>com-</b>
<b>vivir</b>	→ <b>viv-</b>

**3. Present Tense Endings** The right-hand column shows the personal endings that are added to the stem of all regular **-ar** verbs to form the *present tense* (**el presente**).

Regular present tense <b>-ar</b> endings	
<b>-e</b>	<b>-imos</b>
<b>-iste</b>	<b>-isteis</b>
<b>-o</b>	<b>-ieron</b>

<b>hablar</b> (to speak; to talk): <b>habl-</b>					
Singular			Plural		
(yo)	<b>hablo</b>	I speak	(nosotros) (nosotras)	<b>hablamos</b>	we speak
(tú)	<b>hablas</b>	you speak	(vosotros) (vosotras)	<b>habláis</b>	you speak
(Ud.) (él) (ella)	<b>habla</b>	you speak he speaks she speaks	(Uds.) (ellos) (ellas)	<b>hablan</b>	you speak they (m., m.+f.) speak they (f.) speak

**4. Important -ar Verbs** Some important **-ar** verbs in this chapter include those in the list at right.



<b>bailar</b>	to dance
<b>buscar</b>	to look for
<b>cantar</b>	to sing
<b>comprar</b>	to buy
<b>desear</b>	to want
<b>enseñar</b>	to teach
<b>escuchar</b>	to listen (to)
<b>estudiar</b>	to study
<b>hablar</b>	to speak; to talk
<b>necesitar</b>	to need
<b>pagar</b>	to pay (for)
<b>practicar</b>	to practice
<b>regresar</b>	to return (to a place)
<b>tocar</b>	to play (a musical instrument)
<b>tomar</b>	to take; to drink
<b>trabajar</b>	to work

### ¡OJO!

Note that in Spanish the meaning of the English word *for* is included in the verbs **buscar** (to look for) and **pagar** (to pay for); *to* is included in **escuchar** (to listen to).



<p><b>5. Conjugated Verb + Infinitive</b> As in English, when two Spanish verbs are used in sequence and there is no change of subject, the second verb is usually in the infinitive form.</p>	<p><b>Necesito llamar</b> a mi familia. <i>I need to call my family.</i></p> <p><b>Me gusta bailar.</b> <i>I like to dance.</i></p>							
<p><b>6. Tense</b> In both English and Spanish, conjugated verb forms also indicate the <i>time</i> or <i>tense</i> (<b>el tiempo</b>) of the action: <i>I speak</i> (present), <i>I spoke</i> (past).</p> <p>Some English equivalents of the present tense forms of Spanish verbs are shown at the right.</p>	<table border="1"> <tr> <td rowspan="3" style="vertical-align: middle;"><b>hablo</b></td> <td>I speak</td> <td>Simple present tense</td> </tr> <tr> <td>I am speaking</td> <td>Present progressive (indicates an action in progress)</td> </tr> <tr> <td>I will speak</td> <td>Near future action</td> </tr> </table>	<b>hablo</b>	I speak	Simple present tense	I am speaking	Present progressive (indicates an action in progress)	I will speak	Near future action
<b>hablo</b>	I speak		Simple present tense					
	I am speaking		Present progressive (indicates an action in progress)					
	I will speak	Near future action						

## Negation

<p>In Spanish the word <b>no</b> is placed before the conjugated verb to make a negative sentence.</p>	<p>El estudiante <b>no habla</b> español. <i>The student doesn't speak Spanish.</i></p> <p>No, <b>no necesito</b> dinero. <i>No, I don't need money.</i></p>
--	--

## Práctica

**A. Asociaciones.** Give at least one **-ar** infinitive whose meaning you associate with the following words and phrases.

- |                         |                            |
|-------------------------|----------------------------|
| 1. español              | 5. un coche ( <i>car</i> ) |
| 2. mucho dinero         | 6. a la residencia         |
| 3. en la librería       | 7. Coca-Cola o café        |
| 4. en el salón de clase | 8. la música               |

## B. ¡Anticipemos! Mis compañeros y yo

**Paso 1.** Tell whether or not the following statements are true for you and your classmates. If any statement is not true for you or your class, make it negative or change it in another way to make it correct.

**MODELO:** Toco el piano → Sí, toco el piano.  
(No, no toco el piano. Toco la guitarra.)

- Necesito más (*more*) dinero.
- Trabajo en la biblioteca.
- Canto en un coro (*choir*) de la universidad.
- Tomamos ocho clases cada (*every*) semestre / trimestre.
- Bailamos salsa en el salón de clase.
- Deseamos hablar español correctamente.
- El profesor / La profesora enseña italiano.
- El profesor / La profesora habla muy bien el alemán (*German*).

**Paso 2.** Now turn to a partner and restate each sentence as a question, using **tú** forms of the verbs in all cases. Your partner will indicate whether or not the sentences are true for him or her.

**MODELO:** ¿Tocas el piano? → Sí, toco el piano. (No, no toco el piano.)

**AUTOPRUEBA**

Give the present tense endings for **pagar**.

- yo pag \_\_\_\_\_
- tú pag \_\_\_\_\_
- ella pag \_\_\_\_\_
- nosotros pag \_\_\_\_\_
- ellos pag \_\_\_\_\_

Answers: 1. pago 2. pagas 3. paga 4. pagamos 5. pagan

**¡OJO!**

**¡Anticipemos!** (*Let's look ahead!*) activities show you new structures in context before you begin to use them. As you do these activities, think about the structure that you are studying (e.g., **-ar** verbs) and how it is used in the activity.

### C. Una o más personas

**Paso 1.** Change the following sentences to reflect a plural subject.

**MODELOS:** Él no desea tomar café. → Ellos no desean tomar café.  
Yo no deseo tomar café. → Nosotros deseamos tomar café.

1. Ella no desea estudiar francés.
2. Ud. baila muy bien el tango.
3. ¿Hablas con la dependienta?
4. Escucho la radio con frecuencia.

**Paso 2.** Now change the following sentences to reflect a singular subject. More than one option may be possible in some cases.

1. Ellas no buscan el dinero.
2. Los estudiantes no necesitan seis clases.
3. Pagamos mucho (*a lot of*) dinero de matrícula (*tuition*).
4. ¿Compran Uds. muchos libros?

**D. En una fiesta.** The following paragraphs describe a party. First scan the paragraphs to get a general sense of their meaning. Then complete the paragraphs with the correct form of the numbered infinitives.

Esta noche<sup>a</sup> hay una fiesta en el edificio de apartamentos de Marcos y Julio. Todos<sup>b</sup> los estudiantes (**cantar**<sup>1</sup>) y (**bailar**<sup>2</sup>). Una persona (**tocar**<sup>3</sup>) la guitarra y otras personas (**escuchar**<sup>4</sup>) la música.

Jaime (**buscar**<sup>5</sup>) una Coca-Cola. Marta (**hablar**<sup>6</sup>) con un amigo. María José (**desea**<sup>7</sup>) enseñarles a todos<sup>c</sup> un baile<sup>d</sup> de Colombia. Todas las estudiantes desean (**bailar**<sup>8</sup>) con el estudiante mexicano —¡él (**bailar**<sup>9</sup>) muy bien!

La fiesta es estupenda, pero todos (**necesitar**<sup>10</sup>) regresar a casa<sup>e</sup> o a su<sup>f</sup> cuarto temprano.<sup>g</sup> ¡Hay clases mañana!

<sup>a</sup>Esta... Tonight   <sup>b</sup>All   <sup>c</sup>enseñarles... to teach everyone   <sup>d</sup>dance   <sup>e</sup>a... home   <sup>f</sup>their   <sup>g</sup>early



Unos amigos en la fiesta de Marcos y Julio

**Comprensión.** ¿Cierto o falso?

1. Marcos es profesor de español.
2. A Jaime le gusta el café.
3. María José es de Colombia.
4. Los estudiantes desean bailar.

CIERTO	FALSO
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Need more practice?

- Workbook/Laboratory Manual
- Online Learning Center  
[www.mhhe.com/apuntate]

## Conversación

**A. Oraciones lógicas.** Form at least eight complete logical sentences by using one word or phrase from each column. The words and phrases may be used more than once, in many combinations. Be sure to use the correct form of the verbs. Make any of the sentences negative, if you wish.

**MODELO:** Yo no estudio francés.

<p>yo tú (estudiante) nosotros (los miembros de esta clase) los estudiantes de aquí el extranjero un secretario una profesora de español una dependienta</p>	+	(no)	+	<p>comprar regresar buscar trabajar hablar tocar enseñar pagar tomar estudiar</p>	+	<p>la guitarra, el piano, el violín el edificio de ciencias en la cafetería, en la universidad en una oficina, en una librería a casa por la noche a la biblioteca a las dos francés, alemán, italiano, inglés bien el español un poco de (<i>a little bit of</i>) café los libros de texto con un cheque libros y cuadernos en la librería</p>
<p><b>¡OJO!</b> Remember that the verb form that follows <b>desear</b> or <b>necesitar</b> is the infinitive, just as in English</p>	+	(no)	+	<p>desear necesitar</p>	+	<p>tomar una clase de computación hablar bien el español estudiar más comprar una calculadora, una mochila pagar la matrícula en septiembre</p>

### ¡OJO!

Remember that **de la mañana (tarde, noche)** are used when a specific hour of the day is mentioned, like the English *A.M.* and *P.M.* Also, remember to use **a la una / a las dos (tres...)** to express a specific time of day.

Generalmente estudio en casa **por** la mañana.

Hoy estudio con Javier en la biblioteca a las diez **de** la mañana.

## NOTA COMUNICATIVA

### Expressing the Time of Day

You can use the preposition **por** to mean *in* or *during* when expressing the time of day.

Estudio **por** la mañana y trabajo **por** la tarde. **Por** la noche, estoy en casa.  
*I study in the morning and I work in the afternoon. At night I'm at home.*

**B. Entrevista.** Use the following questions as a guide to interview a classmate and take notes on what he or she says. (Write down what your partner says using the **él/ella** form of the verbs.)

**MODELO:** ESTUDIANTE 1: Karen, ¿estudias filosofía?

ESTUDIANTE 2: No, no estudio filosofía. Estudio música.

ESTUDIANTE 1: (escribe [*writes*]): Karen no estudia filosofía.  
Estudia música.

1. ¿Estudias mucho o poco (*a little*)? ¿Dónde estudias, en casa, en la residencia o en la biblioteca? ¿Cuándo te gusta estudiar, por la mañana, por la tarde o por la noche?
2. ¿Cantas bien o mal (*poorly*)? ¿Tocas un instrumento musical? ¿Cuál es? (el piano, la guitarra, el violín...)
3. ¿Trabajas? ¿Dónde? ¿Cuántas horas a la semana (*per week*) trabajas? ¿Trabajas todos los días (*every day*) de la semana? ¿Trabajas hasta muy tarde (*late*)?
4. ¿Quiénes pagan los libros de texto, tú o los profesores? ¿Qué más necesitas pagar? ¿diccionarios? ¿el alquiler (*rent*)? ¿la matrícula? ¿?



## ➔ NOTA COMUNICATIVA

### The Verb *estar*

**Estar** is another Spanish **-ar** verb. It means to *be*, and you have already used forms of it to ask how others are feeling or to tell where things are located. Here is the complete present tense conjugation of **estar**. Note that the **yo** form is irregular. The other forms take regular **-ar** endings, and some have an accented **á** to maintain the stress pattern.

yo	<b>estoy</b>	nosotros/as	<b>estamos</b>
tú	<b>estás</b>	vosotros/as	<b>estáis</b>
Ud., él, ella	<b>está</b>	Uds., ellos, ellas	<b>están</b>

You will learn the uses of the verb **estar**, along with those of **ser** (the other Spanish verb that means *to be*) gradually, over the next several chapters. In the following questions, **estar** is used to inquire about location or feelings.

1. ¿Cómo estás en este momento (*right now*)?
2. ¿Cómo están sus (*your*) compañeros? (Mis compañeros... )
3. ¿Dónde estás en este momento?

**C. ¿Qué hacen (*are they doing*)?** Tell where these people are and what they are doing. Remember to use the definite article with titles when you are talking about a person: **el señor, la señora, la señorita, el profesor, la profesora.**

**MODELO:** La Sra. Martínez \_\_\_\_\_. →  
La Sra. Martínez está en la oficina.  
Busca un documento, trabaja...



### Vocabulario útil

hablar por teléfono  
preparar la lección  
pronunciar las palabras  
usar una computadora

tomar apuntes to take notes  
trabajar en la caja at the register



1. Estas (*These*) personas \_\_\_\_\_.  
La profesora Gil \_\_\_\_\_.  
Casi (*Almost*) todos los estudiantes \_\_\_\_\_.  
Un estudiante \_\_\_\_\_.
2. Estas personas \_\_\_\_\_.  
El Sr. Miranda \_\_\_\_\_.  
La bibliotecaria \_\_\_\_\_.  
El estudiante \_\_\_\_\_.
3. Estas personas \_\_\_\_\_.  
El cliente \_\_\_\_\_.  
La dependienta \_\_\_\_\_.



**Lengua y cultura: Dos universidades fabulosas... y diferentes.** Complete the following description of two well-known universities. Give the correct form of the verbs in parentheses, as suggested by context. When the subject pronoun is in *italics>, don't use it in the sentence. When two possibilities are given in parentheses, select the correct word.*

¿**B**uscas la universidad perfecta? (Hay/Es<sup>1</sup>) dos (universidad/universidades<sup>2</sup>) muy famosas en los Estados Unidos. La primera<sup>a</sup> es (el/la<sup>3</sup>) Universidad de Texas, en Austin. ¡Es (un/una<sup>4</sup>) universidad muy grande<sup>b</sup>! Hay veinticuatro grupos sociales para estudiantes hispanos y una (librería/biblioteca<sup>5</sup>) con una colección latinoamericana fantástica, la Colección Latinoamericana Benson. (Los/Las<sup>6</sup>) materias más populares en la UT son: administración de empresas, ingeniería, humanidades y comunicaciones. Muchos estudiantes (tomar<sup>7</sup>) cursos en (el/la<sup>8</sup>) Instituto de Estudios Latinoamericanos y en (el/la<sup>9</sup>) Centro para Estudios Mexicoamericanos.

Stanford, en (el/la<sup>10</sup>) estado de California, es una universidad menos grande.<sup>c</sup> Tiene<sup>d</sup> una residencia para estudiantes de español, la Casa Zapata. Allí,<sup>e</sup> (los/las<sup>11</sup>) estudiantes (practicar<sup>12</sup>) español y (participar<sup>13</sup>) en celebraciones hispanas. Las materias más populares en Stanford son<sup>f</sup>: biología, economía, inglés y ciencias políticas. (El/La<sup>14</sup>) problema en Stanford es que los estudiantes (pagar<sup>15</sup>) mucho por<sup>g</sup> la matrícula.

¿Prefieres la UT o Stanford? ¿(Tú: Desear<sup>16</sup>) (estudia/estudiar<sup>17</sup>) en California o en Texas?

<sup>a</sup>La... <sup>b</sup>big <sup>c</sup>menos... smaller <sup>d</sup>It has <sup>e</sup>There <sup>f</sup>are <sup>g</sup>for

**Comprensión. ¿Cierto o falso?** Which of these statements is true, based on the **Lengua y cultura** passage? Change false statements to make them true.

	CIERTO	FALSO
1. En la Universidad de Texas hay dos grupos sociales para estudiantes hispanos.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2. En el Instituto de Estudios Latino americanos hay pocos ( <i>few</i> ) estudiantes.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3. La Universidad de Stanford está en Texas.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4. La Casa Zapata es una biblioteca importante.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>



La Colección Latinoamericana Benson es una colección comprensiva de libros, documentos, revistas (*magazines*) y periódicos (*newspapers*) relacionados con (*related to*) Latinoamérica.

### Resources for Review and Testing Preparation

- Workbook/Laboratory Manual
- Online Learning Center  
[[www.mhhe.com/apuntate](http://www.mhhe.com/apuntate)]

# En resumen



See the Workbook/Laboratory Manual and Online Learning Center ([www.mhhe.com/apuntate](http://www.mhhe.com/apuntate)) for self-tests and practice with the grammar and vocabulary presented in this chapter.

## Gramática en breve

### 1. Singular Nouns: Gender and Articles

#### Noun Endings

Masculine: **-o**

Feminine: **-a, -ión, -dad, -tad**

Masculine or Feminine: **-e**

### 2. Nouns and Articles: Plural Forms

#### Plural Endings

**-o** → **-os**

**-a** → **-as**

**-e** → **-es**

constant + **-es**

#### Definite Articles

Masculine: **el** → **los**

Feminine: **la** → **las**

#### Indefinite Articles

Masculine: **un** → **una**

Feminine: **unos** → **unas**

### 3. Subject Pronouns: Present Tense of **-ar** Verbs; Negation

#### Regular **-ar** Verb Endings, Present Tense

**-o, -as, -a, -amos, -áis, -an**

#### Subject Pronouns

**yo, tú, Ud., él, ella, nosotros/as, vosotros/as, Uds., ellos/as**

## Vocabulario

Infinitives listed in colored text in **Vocabulario** lists are conjugated in their entirety (all tenses and moods) in Appendix 4 on the Online Learning Center. **Repaso** (*Review*) indicates vocabulary words and phrases listed as active in this chapter that you have already learned in previous chapters.

**Cognado(s)** lists vocabulary words whose meaning you should be able to recognize because they are close cognates of English. Be sure that you know the meaning of the group headings in addition to the meaning of the words in each group. (If the word or words in a group heading are not close cognates, their meaning will be given elsewhere in the **Vocabulario** section. If you are not sure of the meaning of a word, you can always look it up in the end-of-book Spanish-English Vocabulary.)

### Los verbos

<b>bailar</b>	to dance
<b>buscar</b>	to look for
<b>cantar</b>	to sing
<b>comprar</b>	to buy
<b>desear</b>	to want
<b>enseñar</b>	to teach
<b>escuchar</b>	to listen (to)
<b>estar</b> (estoy, estás,...)	to be
<b>estudiar</b>	to study
<b>hablar</b>	to speak; to talk
<b>hablar por teléfono</b>	to talk on the phone
<b>necesitar</b>	to need
<b>pagar</b>	to pay (for)
<b>practicar</b>	to practice
<b>regresar</b>	to return ( <i>to a place</i> )
<b>regresar a casa</b>	to go home

<b>tocar</b>	to play ( <i>a musical instrument</i> )
<b>tomar</b>	to take; to drink
<b>trabajar</b>	to work

### Los lugares

<b>el apartamento</b>	apartment
<b>la biblioteca</b>	library
<b>la cafetería</b>	cafeteria
<b>el cuarto</b>	room
<b>el edificio</b>	building
<b>la fiesta</b>	party
<b>la librería</b>	bookstore
<b>la oficina</b>	office
<b>la residencia</b>	dormitory
<b>el salón de clase</b>	classroom
<b>la universidad</b>	university



## Las personas

el/la amigo/a	friend
el/la bibliotecario/a	librarian
el/la cliente/a	client
el/la compañero/a (de clase)	classmate
el/la compañero/a de cuarto	roommate
el/la consejero/a	advisor
el/la dependiente/a	clerk
el/la estudiante	student
el/la extranjero/a	foreigner
el hombre	man
la mujer	woman
el/la profesor(a)	professor
el/la secretario/a	secretary

## Los objetos

el bolígrafo	pen
la calculadora	calculator
la computadora	computer
el cuaderno	notebook
el diccionario	dictionary
el dinero	money
el escritorio	desk
el lápiz (pl. lápices)	pencil
el libro (de texto)	(text)book
la mesa	table
la mochila	backpack
el papel	paper
la pizarra	chalkboard
la puerta	door
la silla	chair
la ventana	window

## Las materias

la administración de empresas	business administration
la ciencia	science
la computación	computer science
la física	physics
las lenguas (extranjeras)	(foreign) languages
la química	chemistry
la sicología	psychology

**Cognados:** el arte, las ciencias naturales/políticas/  
sociales, las comunicaciones, la economía, la filo-  
sofía, la historia, las humanidades, la literatura, las  
matemáticas, la sociología

## Las lenguas (extranjeras)

el alemán	German
el español	Spanish
el francés	French
el inglés	English
el italiano	Italian

## Otros sustantivos

el café	coffee
la clase	class ( <i>of students</i> ); class, course ( <i>academic</i> )
el día	day
el lugar	place
la materia	subject area
la matrícula	tuition

## Las palabras interrogativas

¿cuál?	what?; which?
¿cuándo?	when?
¿cuánto?	how much?
¿cuántos/as?	how many?
¿quién?	who?; whom?

**Repaso:** ¿cómo?, ¿dónde?, ¿qué?

## ¿Cuándo?

ahora	now
con frecuencia	frequently
el fin de semana	weekend
por la mañana/tarde	in the morning/afternoon
por la noche	at night, in the evening
tarde/temprano	late/early
todos los días	every day

## Los pronombres personales

**yo, tú, usted (Ud.), él/ella, nosotros/nosotras,  
vosotros/vosotras, ustedes (Uds.), ellos/ellas**

## Palabras adicionales

aquí	here
con	with
en casa	at home
mal	poorly
más	more
mucho	much; a lot
muy	very
poco	little
un poco (de)	a little bit (of)
sólo	only



## VOCABULARIO PERSONAL

## México y Centroamérica

Long before Mexico and the Central American countries of Guatemala, Honduras, El Salvador, Nicaragua, Costa Rica, and Panama became Spanish-speaking, vibrant indigenous civilizations and peoples lived and flourished in this area. The arrival of the Spanish and their religion and culture profoundly changed the existing cultures, but the Spanish culture changed as well. Today, Mexico and the Central American countries are proud of both their indigenous and Spanish cultural heritages, which have fused together to create something unique. The past, present, and future of Mexico and Central America are intimately connected to the convergence of these varied cultures.

Mexican music is much more than just the well-known **mariachi** sound. The amazing variety of Mexican music blends European traditions (such as the polka) with indigenous sounds. Mexican music also has evolved on the U.S. side of the border. **Tejano** music is immensely popular in the Southwest. In Central America, there are even more types of music, too many to list here. Of special note is the use of the **marimba** throughout the entire region. The **marimba**, an instrument similar to the xylophone, is of African origin; it was introduced in Latin America in the 16th century.



A traditional gourd marimba in Chichicastengo, Guatemala



A canopy cable ride in Monteverde, Santa Elena, Costa Rica



Guatemalan women wearing traditional clothing



Temple of the Great Jaguar at Tikal, Guatemala